

**MANUEL DE L'INVENTEUR**  
**GRATIS** — INVENTEURS  
 DEMANDE  
**ALBERT FOURNIER**  
 934 S<sup>te</sup> CATHERINE ST. MONTREAL

**OXYMEL**

SIROP AU MIEL.—Oxymel à l'Eucalyptus dev-  
 yrait être essayé dans toutes les familles. Remède  
 fameux contre les rhumes, bronchites, coqueluche,  
 etc. Procurez-vous-en une bouteille chez votre  
 pharmacien ou chez J.-E. Livernois et W. Brunet.

**POUSSINS--POUSSINS**

Poulettes écloses en février et mars—Poulettes  
 Permettez-nous de vous coter nos prix sur  
 POUSSINS éclos en mai et juin  
 Vous pouvez épargner de l'argent  
 Aussi sur POULETTES écloses en février  
 et mars ou n'importe quel autre mois.  
 Nous avons en stock de merveilleuses pou-  
 lettes Leghorne Blanches, Rocks Barrées et  
 Rhode Island Rouges.

Prix spécial pour JEUNES COCHETS  
**GODDARD CHICK HATCHERIES**  
 Britannia Heights, Ottawa, Ont.

**Concours de ponte  
 Canadien**

41ème semaine finissant le 14 août  
 En dépit d'une chaleur accablante  
 qui aurait pu expliquer une forte baisse  
 de ponte, la récolte d'œufs a été aussi  
 bonne que les semaines précédentes.  
 Nous n'avons compté que huit poules  
 inactives. Dans quatre parquets tous  
 les oiseaux ont pondus. Un seul œuf ne  
 pesait pas le poids requis.

Comparé à celui de l'an dernier le  
 rendement au présent concours est de  
 1.3% inférieur à l'heure qu'il est.  
 Les meilleurs parquets de la semaine  
 ont obtenu un beau résultat. Ce sont:

Parquet	Oeufs	Points
12—R.B. A. H. Dickinson.....	55 0	57
4—R.B. A. J. Urquhart.....	52 4	49
1—R.B. Station, La Ferme.....	51 7	50

Nous avons enregistré le décès d'une  
 pondeuse dans le parquet qui a tenu la  
 deuxième position parmi les six par-  
 quets champions, jusqu'à présent, toute-  
 fois, bien que la différence soit moins  
 forte entre cette deuxième colonie et la  
 première, il n'y a pas de changement à  
 rapporter dans l'alignement de ces par-  
 quets:

24—L.B. G. S. Taylor.....	2163 3	2026
25—L.B. F. C. Evans.....	2147 5	1913
8—R.B. K. Slacer.....	1962 1	1863
30—L.B. A. E. Shank & Sons.....	1931 3	1813
11—R.B. G. W. Grant.....	1916 4	1699
18—L.B. W. S. Hall.....	1905 6	1768

Les plus fortes pondeuses occupent  
 encore les mêmes positions avec les  
 points suivants:

247—L.B. G. S. Taylor.....	286 1	248
249—L.B. G. S. Taylor.....	272 3	236
112—R.B. G. W. Grant.....	271 8	229
254—L.B. F. C. Evans.....	267 0	228
190—L.B. W. S. Hall.....	255 1	254
54—R.B. R. W. Kettles.....	254 8	214

**16ème CONCOURS DE PONTE CANADIEN  
 TENU A LA FERME EXPERIMENTALE  
 A OTTAWA, ONT.**

Parquets	Propriétaire	Race	Total Oeufs	Total Points
1. Sta. Exp. La Ferme.....	P.R.B.		1664	1626 2
2. Sta. Exp. Kapuskasing.....	"		1609	1668 6
3. Sta. Exp. Kapuskasing.....	"		1543	1519 0
4. A.-J. Urquhart.....	"		1664	1875 4
5. R.-W. Kettles.....	"		1621	1809 7
6. Frank Teasdale.....	"		1754	1611 5
7. W.-S. Hall.....	"		1615	1572 7
8. K. Slacer.....	"		1863	1962 1
9. J.-H. Thompson.....	"		1549	1535 4
10. G.-A. Robertson & Son.....	"		1411	1331 3
11. G.-W. Grant.....	"		1690	1916 4
12. A.-H. Dickinson.....	"		1827	1536 5
13. A. P. R. Dunlop.....	W.B.		1562	1643 1
14. Fisher P. Farm.....	"		1800	1866 5
15. M. C. Wallace.....	R.I.R.		1642	1633 4
16. Mme C.-H. Moore.....	"		1376	1357 5
17. Manor Farm.....	L.S.		1284	1287 3
18. W.-S. Hall.....	L.B.		1768	1905 6
19. R.-J. Steele.....	"		1382	1277 6
20. R. Haycock.....	"		1492	1493 2
21. Alex. Mélan.....	"		1544	1466 4
22. Manor Farm.....	"		1669	1725 1
23. Philip Henrich.....	"		1696	1779 7
24. G.-S. Taylor.....	"		2026	2163 3x
25. F.-C. Evans.....	"		1913	2147 5
27. J.-G. Tweddle.....	"		1212	1274 3
28. R.-J. Penhall.....	"		1690	1848 4
29. M. Shantz & Sons.....	"		1238	1127 9
30. A.-E. Shank & Sons.....	"		1813	1931 3
31. Ferme Exp. Ottawa.....	P.R.B.		1691	1864 5
32. Ferme Exp. Ottawa.....	"		1430	1567 5
33. Wm. Lapointe.....	"		1663	1594 5
34. R.-J. Rene de Cotret.....	"		1665	1662 3
35. Jas. M. Winter, Jr.....	"		1539	1574 3
<b>Total.....</b>			<b>54914</b>	<b>56156 0</b>

**La médecine vétérinaire**

Par Dr J.-A.-E. BÉDARD, M. V.

**Réponse aux consultations**

**Q. J'ai un jument de sept ans qui me paraît avoir une faiblesse aux pattes de devant, ou plutôt dans les genoux, car elle butte de temps en temps. Voulez-vous m'indiquer un traitement?**

**Rép. à A. B.**—Faites-lui faire un bon paré du pied par un maréchal ferrant, suivi d'un bon ferrage. C'est le seul remède. Les talons de la bête doivent être trop hauts.

**Q. Pourriez-vous m'enseigner un remède pour un cheval atteint de barbeaux?**

**Rép. à O. S.**—Traitement au chloro-  
 thylene ou au tetra chlorure de carbone.  
 Il vous faudrait cependant recourir aux  
 services d'un médecin vétérinaire privé  
 dans l'application de ce traitement.

**Concours de ponte de  
 l'Ouest de Québec**

Semaine finissant le 21 août 1935

sous la direction de la Station Expérimentale

**DOMINION DE LENNOXVILLE**

Parquets	Propriétaire	Race	Total Oeufs	Total Points
1. Riverside P. Farm.....	L.B.C.		1570	1778 0
2. G.-K. Campbell.....	"		1605	1626 2
3. Arthur Préfontaine.....	"		1503	1661 0
4. Antonio Dupuis.....	"		1165	1186 8
5. C. Drummond.....	"		1537	1598 0
6. Adélaïde Fortin.....	"		1818	1878 6
7. Couv. Coop. Marieville (J.-R. Coeur)	"		1420	1563 2
8. W.-M. Oliver.....	"		1163	1104 6
9. H.-R. Drew.....	P.R.B.		1541	1525 8
10. W.-M. Oliver.....	"		1525	1691 6
11. I.-A. Gnaedinger.....	"		1612	1794 5
12. Couvoir Co-opératif Ormatown, W.W. Elliot	"		1432	1415 8
13. C. Coopératif Ormatown (Taylor Bros.).....	"		1574	1689 9
14. S.-C. Billings.....	"		1326	1270 5
15. C.-R. Waldron.....	"		932	1094 4
16. Mrs. Alex. MacKay.....	"		1497	1817 1
17. Mrs. L.-H. Parker.....	"		1310	1381 8
18. Sta. Exp. La Ferme.....	"		1521	1522 6
19. Couv. Coop. Papineau (Etienne Rioux).....	"		1123	1136 3
20. Riverside P. Farm.....	L.B.C.		1344	1485 0
<b>Total.....</b>			<b>28518</b>	<b>30021 7</b>

**Concours de ponte de  
 l'Est de Québec**

Semaine finissant le 21 août 1935.

sous la direction de la Station Expérimentale

**Ste-Anne de la Pocatière, Qué.**

Parquets	Propriétaires	Race	Total Oeufs	Total Points
2. Taylor G. S.....	L.B.C.S.		1828	2065 2
6. Couv. Coö. Montmagny	P.R.B.		1823	1988 8
7. Sta. Exp. Lennoxville.....	"		1899	1851 8
8. Sta. Exp. Kapuskasing.....	"		1540	1642 5
9. Sta. Exp. La Ferme.....	"		1751	1825 1
10. Sta. Exp. Ste-Anne.....	"		1747	1877 7
11. Sta. Exp. Ste-Anne.....	"		1555	1551 4
12. Sta. Exp. Ste-Anne.....	"		1715	1738 2
13. Sta. Exp. Ste-Anne.....	"		1816	1876 1
14. Slacer, Kenneth.....	"		1732	1872 1
15. Letendre, J.-W.....	"		1429	1502 0
<b>Total.....</b>			<b>18841</b>	<b>19798 9</b>

**USAGES MENAGERS DU SEL**

Il y a plusieurs sortes de sel que l'on  
 peut utiliser dans une maison à part du  
 sel ordinaire. Du sel iodé sera très effi-  
 cace dans le traitement du goitre. Il  
 apporte aux aliments l'iode trop souvent  
 rare.

Pour les gens qui aiment les viandes  
 fumées, le sel fumé rend le procédé  
 encore plus simple. La vieille coutume  
 de soumettre les viandes à la fumée n'est  
 plus nécessaire.

Les viandes fraîches et le poisson frais  
 contiennent une forte proportion d'eau  
 et comme résultante sont susceptibles  
 de se gâter rapidement. Une méthode  
 pour les garder consiste à les submerger  
 dans une forte solution de sel et d'eau.  
 Ils y laisseront une grande quantité  
 d'eau.

L'enlèvement des mauvaises herbes  
 fatigue énormément les jardiniers ama-  
 teurs. Une forte solution de sel et d'eau  
 leur épargnera de longues heures de  
 travail ardu et fatigant. Appliquez un  
 gallon de saumure, contenant deux  
 livres de sel sur chaque verge carrée de  
 gazon et les mauvaises herbes disparaî-  
 tront d'elles-mêmes.

BUVEZ

LA BIÈRE

**Dow**

OLD STOCK

PRIME PAR LA FORCE ET PAR LA QUALITÉ

NOUS METTONS À VOTRE

DISPOSITION UN

SERVICE D'IMPRESSIONS

des mieux outillés de la  
 ville — pouvant exécuter  
 tous genres d'impressions  
 tels que :

Brochures — rapports — factums  
 catalogues — en-têtes de  
 lettres — circulaires  
 enveloppes — fac-  
 tires — etc.  
 etc.

**LE SOLEIL LTEE**

(Département de l'Imprimerie)

Gens de la  
 campagne  
 et du district

FAITES  
 IMPRIMER

— au —  
 "SOLEIL"

Nos prix sont bas!

DEMANDEZ NOS  
 COTATIONS

**Vous n'avez pas la peine d'écrire  
 Utilisez ce coupon d'abonnement**



Le Bulletin de la Ferme, Ltée,  
 No 1 de la Couronne, Québec P. Q.  
 (Section des abonnements).

Messieurs:

Ci-inclus la somme de \_\_\_\_\_ en bon de poste en paiement de \_\_\_\_\_ ans \_\_\_\_\_ d'abonne-  
 ment au "BULLETIN DE LA FERME".

ANCIEN

Nom \_\_\_\_\_

R.R. No \_\_\_\_\_

NOUVEAU

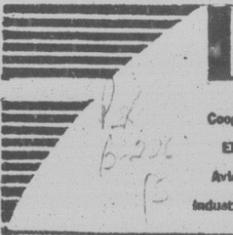
Bureau de poste \_\_\_\_\_

Comté \_\_\_\_\_

Province \_\_\_\_\_

Placer une croix dans le petit  
 carré selon que vous êtes an-  
 cien ou nouveau lecteur.

N.B.—En adressant ce coupon cette semaine vous pouvez régler votre année  
 courante et l'arrérage, s'il y a lieu, au taux de 50c par année. Profitez-en.



Volume XXIII—He

Seriez-vous bien plus  
 même vous nous adresser  
 tal pour renouveler votre  
 de la Ferme ?

La vache Ayrshire, Or  
 Mary Hooper, Pictou, N.  
 actuel, vient de compléter  
 de plus de 20,000 livres  
 être exact. L'année pré-  
 elle avait donné 20,685 liv

En France, même dan  
 boulangers tendent à re  
 par d'autres moyens de  
 l'électricité, la vapeur e  
 combustible de la distill  
 a constaté qu'aucun d  
 favorable que le bois po  
 vieux boulangers, fiers d  
 abandonner le bois. Nos  
 le pain de ménage de che  
 ce renseignement.

**Rendons à C**

On nous fait remarque  
 avons publié concernan  
 Canadiens présentés à  
 M. Ernest Sylvestre de  
 mier dans la classe des  
 le sujet présenté par l'E  
 the. Nous regrettons ce

**MONTMAGNY**

**POUR Q**

**CHAUL**

Il n'y a pa  
 encore usage, ou s  
 ont trouvé fortune  
 sur nos fermes de  
 chez un grand no  
 compte des amene

Les luxur  
 ont été amendés à  
 ville sont attribua  
 Les gros r

à la chaux.

La chaux  
 se les substance  
 Voilà pou  
 La chaux  
 teur qui n'appliq  
 temps.

On peut  
 végétaux; si vous

Mais il y

pagneront le cam  
 ses du district de

Ne manq  
 se, et rendez-vo  
 rendement. Si vo

Si vous a  
 lyse et vous dira  
 que lance votre a